



Conseil économique et social

Distr. limitée
29 juillet 2003
Français
Original: anglais

Pour information

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Deuxième session ordinaire de 2003

15-19 septembre 2003

Point 14 de l'ordre du jour provisoire*

Rapport et états financiers intérimaires pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002, première année de l'exercice biennal 2002-2003

Résumé

Le présent document, qui est présenté au Conseil d'administration pour information, contient le rapport financier sur les comptes de l'UNICEF pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002, première année de l'exercice biennal 2002-2003. Il comporte 12 états et 1 tableau, récapitulant les résultats financiers des opérations de l'UNICEF en 2002. Établi conformément à la résolution 50/204 de l'Assemblée générale, en date du 23 décembre 1995, et aux modèles arrêtés par le Conseil des chefs de secrétariat (anciennement le Comité administratif de coordination), ce document tient compte de la nécessité d'harmoniser la présentation des comptes des organismes du système des Nations Unies. Les états financiers sont suivis d'une série de notes où figurent des informations diverses, dont un exposé récapitulatif de principes comptables importants.

* E/ICEF/2003/11.



Table des matières

	<i>Page</i>
Sigles	3
I. Rapport financier intérimaire pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002	4
II. États financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002	6
État I Recettes, dépenses et variations du solde des réserves et des fonds pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002	6
État II Actif, passif et solde des réserves et des fonds au 31 décembre 2002	7
État III Mouvements de trésorerie pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002	8
État IV Crédits ouverts pour l'exercice biennal 2002-2003, au 31 décembre 2002	9
État V Ensemble des ressources financières pour l'exercice biennal terminé le 31 décembre 2002	10
État VI État au 31 décembre 2002 des engagements approuvés au titre des ressources ordinaires, des fonds supplémentaires et du Fonds pour les secours d'urgence et le relèvement	11
État VII Coopération au titre des programmes – ressources ordinaires, fonds supplémentaires et Fonds de secours d'urgence et de relèvement : état des fonds alloués aux programmes, des dépenses et des soldes inutilisés pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002	12
État VII-1 Coopération au titre des programmes – ressources ordinaires : état des fonds alloués aux programmes, des dépenses et des soldes inutilisés pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002	17
État VII-2 Coopération au titre des programmes – fonds supplémentaires : état des fonds alloués aux programmes, des dépenses et des soldes inutilisés pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002	21
État VII-3 Coopération au titre des programmes – Fonds de secours d'urgence et de relèvement : état des fonds alloués aux programmes, des dépenses et des soldes inutilisés pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002	25
État VIII Fonds d'immobilisation : état de l'actif et du solde du Fonds au 31 décembre 2002	28
État IX Situation de trésorerie au 31 décembre 2002	30
Notes relatives aux états financiers	31
Tableau Contributions reçues ou annoncées pour l'exercice biennal terminé le 31 décembre 2002	43

Sigles

AGFUND	Programme arabe du Golfe pour les organismes de développement des Nations Unies
CCS	Conseil des chefs de secrétariat (anciennement le Comité administratif de coordination)
FNUAP	Fonds des Nations Unies pour la population
HCR	Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés
OCDPC	Office des Nations Unies pour le contrôle des drogues et la prévention du crime
OMS	Organisation mondiale de la santé
ONG	Organisation non gouvernementale
ONU	Organisation des Nations Unies
OPEP	Organisation des pays exportateurs de pétrole
PNUD	Programme des Nations Unies pour le développement
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
UNICEF	Fonds des Nations Unies pour l'enfance

I. Rapport financier intérimaire pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002

Introduction

1. La Directrice générale du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) présente ci-après le rapport financier sur les comptes de l'UNICEF, accompagné de 12 états et d'un tableau. La présentation des états I, II, III et VII est conforme aux modèles adoptés par le Conseil des chefs de secrétariat (CCS) en vue d'harmoniser les comptes des organismes des Nations Unies. Le rapport financier donne des détails sur les résultats financiers des activités de l'UNICEF pour l'année 2002. Les faits les plus marquants sont récapitulés dans les paragraphes qui suivent.

Recettes

2. Le montant total des recettes de l'UNICEF pour 2002 s'est chiffré à 1 milliard 447 millions de dollars, réparti comme suit : 701 millions de dollars pour les ressources ordinaires, 505 millions de dollars pour les fonds supplémentaires et 241 millions de dollars pour les secours d'urgence. En fonction de l'origine des fonds, la répartition a été la suivante : 63 % (906 millions de dollars) provenaient de gouvernements; 32 % (466 millions de dollars) de campagnes de collecte de fonds, de la vente de cartes de vœux et de dons individuels; et 4 % (58 millions de dollars) de sources diverses, dont une réévaluation des éléments de l'actif et du passif compte tenu des fluctuations des taux d'intérêt et de change, et 1 % (17 millions de dollars) d'organismes des Nations Unies.

Dépenses

3. En 2002, les dépenses de l'UNICEF se sont élevées à 1 milliard 267 millions de dollars. Sur ce total, 493 millions de dollars ont été prélevés sur les ressources ordinaires et 442 millions de dollars sur les fonds supplémentaires pour financer les activités de coopération au titre des programmes et 253 millions de dollars ont été affectés aux secours d'urgence et au relèvement. Le solde (79 millions de dollars) correspond aux dépenses de gestion et d'administration.

Dons en nature

4. En 2002, des dons en nature, évalués par les donateurs à 17 millions de dollars, ont été affectés par l'UNICEF à des projets. Ces dons ne figurent pas dans les comptes de l'UNICEF, bien qu'ils soient gérés par les services administratifs du Fonds.

Fonds d'affectation spéciale

5. Les fonds d'affectation spéciale qui ne se rapportent pas à des programmes approuvés par le Conseil d'administration de l'UNICEF ne sont pas pris en compte dans les recettes et les dépenses du Fonds. Il s'agit essentiellement de fonds destinés

à financer des biens et services achetés et fournis, contre remboursement, par l'UNICEF, pour le compte de gouvernements, d'autres organismes des Nations Unies ou d'organisations non gouvernementales. En 2002, les contributions versées à ces fonds se sont chiffrées à 344 millions de dollars. Les dépenses et engagements de dépenses imputés sur ces comptes se sont élevés à 345 millions de dollars.

Liquidités

6. Les disponibilités se chiffrent à un montant total de 804 millions de dollars, qui comprend le solde inutilisé des fonds d'affectation spéciale (175 millions de dollars). Un montant de 801 millions de dollars est en dépôt dans des banques de première classe : 757 millions dans des comptes de dépôt rémunérés et 44 millions dans des comptes courants. L'encaisse s'élève à 3 millions de dollars.

Programmes approuvés

7. En 2002, le Conseil d'administration a approuvé un montant de 1 milliard 177 millions de dollars pour de nouveaux programmes en faveur de l'enfance dans des pays avec lesquels l'UNICEF coopère, ainsi que pour des projets régionaux et interrégionaux. Ce total comprend 403 millions de dollars pour des programmes devant être financés au moyen des ressources ordinaires et 529 millions de dollars pour des projets que le Conseil a approuvés, les jugeant dignes de recevoir un appui, et qui ont été financés par les fonds supplémentaires dont les donateurs avaient annoncé le versement en 2002. Sont également inclus 245 millions de dollars pour des projets financés au moyen de contributions annoncées au titre des secours d'urgence et du relèvement.

La Directrice générale
du Fonds des Nations Unies pour l'enfance
(Signé) Carol **Bellamy**

II. États financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002

État I

Recettes, dépenses et variations du solde des réserves et des fonds pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002

(En milliers de dollars des États-Unis)

		2002			2001	
		Ressources ordinaires ^a	Autres ressources		Total	Total
			Fonds supplémentaires	Secours d'urgence et relèvement		
Recettes						
Contributions volontaires						
De gouvernements	(tableau 1)	367 658	342 674	203 070	913 402	789 925
À déduire : virement au budget d'appui	(note 3)	(7 462)			(7 462)	(7 888)
		360 196			905 940	782 037
De sources non gouvernementales privées	(tableau 1)	1 081	149 354	33 905	184 340	219 326
Division du secteur privé	(note 4)	281 380			281 380	161 085
Fonds reçus au titre d'arrangements interorganisations	(tableau 1)		13 089	3 581	16 670	18 938
Autres recettes						
Intérêts		16 901			16 901	27 831
Recettes diverses	(note 5)	27 861			27 861	14 007
Ajustements pour fluctuations de change		13 926			13 926	(5 674)
Total des recettes		701 345	505 117	240 556	1 447 018	1 217 549
Dépenses						
Coopération au titre des programmes		347 395	442 059	253 327	1 042 781	1 012 228
Appui aux programmes	(état IV)	145 310			145 310	144 950
Total, coopération au titre des programmes		492 705	442 059	253 327	1 188 091	1 157 178
Gestion et administration	(état IV)	79 216			79 216	80 766
Total des dépenses		571 921	442 059	253 327	1 267 307	1 237 944
Excédent (déficit) des recettes par rapport aux dépenses		129 424	63 058	(12 771)	179 711	(20 395)
Sommes passées par profits et pertes et ajustements reportés d'exercices antérieurs	(note 6)	606	2 048	2 971	5 625	7 956
Excédent (déficit) net des recettes par rapport aux dépenses		128 818	61 010	(15 742)	174 086	(28 351)
Solde des réserves au 1er janvier		28 933			28 933	28 911
Augmentation des réserves		28			28	22
Solde des fonds au 1er janvier		183 754	349 233	143 919	676 906	705 257
Solde des réserves et des fonds au 31 décembre		341 533	410 243	128 177	879 953	705 839

Les notes ci-après font partie intégrante du présent état et il convient de s'y reporter.

^a Les ressources ordinaires étaient désignées antérieurement sous le nom de masse commune des ressources.

Le Contrôleur
(Signé) Ellen Yafee

La Directrice générale
(Signé) Carol Bellamy

État II
Actif, passif et solde des réserves et des fonds au 31 décembre 2002

		2002	2001
Actif			
Disponibilités et dépôts à terme			
En monnaies convertibles	(note 7)	794 299	637 007
En monnaies non convertibles	(note 7)	9 430	7 543
Comptes débiteurs			
Contributions à recevoir	(note 8)	154 457	212 588
<i>À déduire</i> : Provisions pour contributions à recevoir irrécouvrables	(note 9)	(5 000)	(5 000)
Montant net des contributions à recevoir		149 457	207 588
Divers	(note 10)	321 428	289 086
Stocks	(note 11)	26 885	25 708
Bâtiments et matériel	(note 12)	12 742	12 720
Total de l'actif		1 314 241	1 179 652
Passif			
Contributions versées d'avance	(note 13)	1 415	3 459
Engagements non réglés	(note 14)	136 141	173 240
Comptes créditeurs	(note 15)	94 570	75 140
Fonds d'affectation spéciale	(note 16)	174 512	197 631
Fonds d'assurance maladie	(note 17)	27 650	24 343
Total du passif		434 288	473 813
Solde des réserves et des fonds			
Réserves			
Pour dépenses de personnel et charges connexes liées aux services	(note 18)	2 000	2 000
Pour l'assurance	(note 19)	150	131
Pour les immobilisations	(état VIII)	26 811	26 802
Total des réserves		28 961	28 933
Solde des fonds			
Ressources ordinaires		312 572	183 754
Fonds supplémentaires		410 243	349 233
Secours d'urgence et relèvement		128 177	143 919
Total des fonds		850 992	676 906
Total, solde des réserves et des fonds		879 953	705 839
Total, passif et solde des réserves et des fonds		1 314 241	1 179 652

Les notes ci-après font partie intégrante du présent état et il convient de s'y reporter.

Le Contrôleur
 (Signé) Ellen **Yafee**

La Directrice générale
 (Signé) Carol **Bellamy**

État III
**Mouvements de trésorerie pour l'exercice
terminé le 31 décembre 2002**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Mouvements de trésorerie relatifs aux activités opérationnelles		
Excédent (déficit) net des recettes sur les dépenses	174 086	(28 351)
(Augmentation) diminution des contributions à recevoir	58 131	(15 430)
(Augmentation) du solde des autres comptes débiteurs	(32 342)	49 322
(Augmentation) d'autres éléments de l'actif	(1 177)	5 522
Augmentation (diminution) des contributions versées d'avance	(2 044)	(4 623)
Augmentation du solde des comptes créditeurs	22 737	11 580
Augmentation (diminution) des engagements non réglés	(37 099)	2 721
<i>À déduire</i> : Intérêts créditeurs	(16 901)	(27 832)
Solde des mouvements de trésorerie relatifs aux activités opérationnelles	165 391	(7 091)
Mouvements de trésorerie relatifs aux activités d'investissement et de financement		
Augmentation (diminution) du solde des fonds d'affectation spéciale	(23 119)	100 463
<i>À ajouter</i> : Intérêts créditeurs	16 901	27 832
Solde des mouvements de trésorerie relatifs aux activités d'investissement et de financement	(6 218)	128 295
Autres mouvements de trésorerie		
(Diminution) du poste terrains et bâtiments	(22)	(359)
Augmentation des réserves et autres fonds	28	22
Solde des autres mouvements de trésorerie	6	(337)
Augmentation nette des disponibilités et dépôts à terme	159 179	120 867
Disponibilités et dépôts à terme au 1er janvier	644 550	523 682
Disponibilités et dépôts à terme au 31 décembre	803 729	644 550

État IV

Crédits ouverts pour l'exercice biennal 2002-2003, au 31 décembre 2002

(En milliers de dollars des États-Unis)

	Crédits ouverts				Dépenses			Montants inutilisés
	Montants initiaux	Montants supplémentaires	Transferts/ ajustements	Montants révisés	Appui aux programmes	Gestion et administration	Total	
Appui aux programmes								
Bureaux de pays et bureaux régionaux	295 653		(526)	295 127	140 314		140 314	154 813
Siège	77 463		(2)	77 461	37 832		37 832	39 629
Total partiel	373 116		(528)	372 588	178 146		178 146	194 442
Gestion et administration	193 053		528	193 581		93 482	93 482	100 099
Total	566 169			566 169	178 146	93 482	271 628	294 541
Dépenses					178 146	93 482	271 628	
À déduire : Recouvrement au titre des activités d'emballage et d'emmagasinage					3 620	93 482	3 620	
Recouvrement au titre des projets financés par des fonds supplémentaires et le Fonds pour les secours d'urgence et le redressement ^a					27 329	5 206	32 535	
Commissions d'agent au titre de l'administration des fonds d'affectation spéciale non liés à des passations de marchés et du programme des administrateurs auxiliaires						3 485	3 485	
Contributions des gouvernements au titre des dépenses locales					317		317	
Versements à partir du compte des recettes au titre du remboursement de l'impôt national sur le revenu					1 570	5 575	7 145	
Total partiel					32 836	14 266	47 102	
Montant net : dépenses (état I)					145 310	79 216	224 526	

^a Chiffres présentés dans le cadre de l'établissement du budget d'appui biennal pour 2002-2003.

État V
**Ensemble des ressources financières pour l'exercice biennal
terminé le 31 décembre 2002**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002				2001	
	<i>Autres ressources</i>			<i>Fonds d'affectation spéciale</i>	Total	Total
	<i>Ressources ordinaires</i>	<i>Fonds supplémentaires</i>	<i>Secours d'urgence et relèvement</i>			
Soldes d'ouverture	183 754	349 233	143 919	122 593	799 499	697 727
Recettes/entrées de fonds	701 345	505 117	240 556	344 308	1 791 326	1 683 452
Fonds disponibles	885 099	854 350	384 475	466 901	2 590 825	2 381 179
Dépenses/décaissements	571 921	442 059	253 327	345 301	1 612 608	1 573 724
Passations en profits et pertes/ajustements au titre d'exercices antérieurs	606	2 048	2 971		5 625	7 956
Soldes de clôture	312 572	410 243	128 177	121 600	972 592	799 499

État VI
**État au 31 décembre 2002 des engagements approuvés
au titre des ressources ordinaires, des fonds supplémentaires
et du Fonds pour les secours d'urgence et le relèvement**

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Autres ressources</i>			Total
	<i>Ressources ordinaires</i>	<i>Fonds supplémentaires</i>	<i>Secours d'urgence et relèvement</i>	
Solde inutilisé des fonds alloués aux programmes au 1er janvier 2002	1 917 903	436 547	146 704	2 501 154
Engagements approuvés à des sessions du Conseil d'administration ^a				
Nouveaux programmes	367 525			367 525
Engagements ayant pris effet entre les sessions du Conseil ^b	35 210	528 899	245 330	809 439
Passation par profits et pertes de contributions annoncées		(2 048)	(2 971)	(5 019)
Recouvrements	(47 102)			(47 102)
Total partiel	2 273 536	963 398	389 063	3 625 997
Dépenses	571 921	442 059	253 327	1 267 307
Solde inutilisé des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002	1 701 615	521 339	135 736	2 358 690
Solde des fonds au 31 décembre 2002	312 572	410 243	128 177	850 992
Écart de conversion, 1987-2002		142	(738)	(596)
Total partiel	312 572	410 385	127 439	850 396
Engagements à imputer sur les recettes futures	1 389 043	110 954	8 297	1 508 294

^a E/ICEF/2002/P/L.36 (décision 2002/10) et E/ICEF/2002/P/L.35 (décision 2002/11).

^b Crédits alloués aux programmes pour 2002, imputés sur les recettes de la Division du secteur privé et sur les ressources ordinaires destinées au financement de projets devant être financés par les autres ressources et pour lesquelles le financement n'était pas assuré.

État VII
**Coopération au titre des programmes – ressources ordinaires,
fonds supplémentaires et Fonds de secours d'urgence et de relèvement :**
état des fonds alloués aux programmes, des dépenses et des soldes inutilisés
pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002

(En dollars des États-Unis)

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Afrique					
Afrique du Sud	7 080	3 732	10 812	4 244	6 568
Angola	15 863	29 809	45 672	22 470	23 202
Bénin	4 183	4 867	9 050	4 651	4 399
Botswana	2 134	4 410	6 544	1 952	4 592
Burkina Faso	22 184	5 380	27 564	6 468	21 096
Burundi	9 477	2 567	12 044	4 966	7 078
Cameroun	5 272	14 937	20 209	4 200	16 009
Cap-Vert	2 714	246	2 960	952	2 008
Comores	1 681	3 897	5 578	758	4 820
Congo	1 525	2 649	4 174	2 720	1 454
Côte d'Ivoire	5 189	18 917	24 106	3 339	20 767
Érythrée	14 350	6 677	21 027	7 763	13 264
Éthiopie	94 864	18 662	113 526	29 994	83 532
Gabon	3 982	141	4 123	565	3 558
Gambie	6 325	486	6 811	1 545	5 266
Ghana	21 144	12 973	34 117	10 319	23 798
Guinée	15 571	2 478	18 049	5 531	12 518
Guinée-Bissau	3 645	5 957	9 602	2 234	7 368
Guinée équatoriale	5 237	222	5 459	619	4 840
Kenya	11 198	8 545	19 743	10 935	8 808
Lesotho	8 358	1 657	10 015	1 868	8 147
Libéria	4 234	6 832	11 066	3 161	7 905
Madagascar	13 616	1 469	15 085	6 306	8 779
Malawi	30 974	20 896	51 870	16 129	35 741
Mali	9 704	31 412	41 116	9 706	31 410
Maurice	1 720		1 720	460	1 260
Mauritanie	3 793	8 491	12 284	2 372	9 912
Mozambique	59 701	7 863	67 564	15 132	52 432
Namibie	4 954	3 214	8 168	2 156	6 012
Niger	22 597	3 049	25 646	7 595	18 051
Nigéria	137 213	9 206	146 419	23 719	122 700

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Ouganda	31 831	3 486	35 317	9 096	26 221
République centrafricaine	8 577	2 370	10 947	2 416	8 531
République démocratique du Congo	20 539	59 962	80 501	27 526	52 975
République-Unie de Tanzanie	45 838	10 820	56 658	12 624	44 034
Rwanda	14 134	3 476	17 610	6 841	10 769
Sao Tomé-et-Principe	3 832	1	3 833	557	3 276
Sénégal	14 932	5 930	20 862	7 156	13 706
Sierra Leone	12 734	8 681	21 415	12 219	9 196
Somalie	24 389	13 413	37 802	19 731	18 071
Swaziland	5 358	2 976	8 334	2 614	5 720
Tchad	13 085	3 404	16 489	3 766	12 723
Togo	9 276	883	10 159	1 955	8 204
Zambie	23 736	9 871	33 607	11 001	22 606
Zimbabwe	9 835	9 060	18 895	5 613	13 282
Coopération régionale	13 215	23 435	36 650	22 208	14 442
Total pour la région	801 793	399 409	1 201 202	360 152	841 050
Amériques et Caraïbes					
Argentine	5 115	1 099	6 214	1 902	4 312
Belize	3 859	97	3 956	671	3 285
Bolivie	2 989	9 977	12 966	3 639	9 327
Brésil	20 187	8 226	28 413	7 545	20 868
Chili	2 923	453	3 376	815	2 561
Colombie	8 155	2 706	10 861	4 227	6 634
Costa Rica	3 780	13	3 793	572	3 221
Cuba	4 815	964	5 779	1 077	4 702
El Salvador	6 745	2 282	9 027	3 112	5 915
Équateur	2 625	1 159	3 784	2 387	1 397
Guatemala	8 149	5 142	13 291	3 709	9 582
Guyana	2 932	492	3 424	900	2 524
Haïti	11 745	1 466	13 211	3 587	9 624
Honduras	5 803	1 037	6 840	1 820	5 020
Jamaïque	4 788	660	5 448	1 495	3 953
Mexique	6 309	617	6 926	2 136	4 790
Nicaragua	8 376	4 641	13 017	2 935	10 082
Panama	3 095	69	3 164	907	2 257
Paraguay	3 562	644	4 206	757	3 449
Pérou	6 581	2 123	8 704	3 817	4 887
République dominicaine	5 968	8 361	14 329	5 676	8 653

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Uruguay	3 109	122	3 231	643	2 588
Venezuela	4 819	422	5 241	966	4 275
Coopération régionale	5 504	9 339	14 843	3 981	10 862
Total pour la région	141 933	62 111	204 044	59 276	144 768
Asie orientale et Pacifique					
Cambodge ^a	17 305	26 987	44 292	15 427	28 865
Chine ^a	73 959	3 235	77 194	14 531	62 663
Îles du Pacifique	4 368	10 541	14 909	2 298	12 611
Indonésie	55 427	9 655	65 082	14 025	51 057
Malaisie	1 635		1 635	381	1 254
Mongolie	5 191	1 108	6 299	1 647	4 652
Myanmar ^a	36 873	5 195	42 068	11 751	30 317
Papouasie-Nouvelle-Guinée ^a	1 208	6 073	7 281	1 221	6 060
Philippines	7 050	4 389	11 439	6 211	5 228
République démocratique populaire lao ^a	11 252	3 932	15 184	3 676	11 508
République populaire démocratique de Corée	4 811	5 334	10 145	8 263	1 882
Thaïlande ^a	9 823	2 953	12 776	2 941	9 835
Timor-Leste	4 953	5 411	10 364	4 462	5 902
Viet Nam	38 942	4 029	42 971	8 870	34 101
Total pour la région	272 797	88 842	361 639	95 704	265 935
Asie du Sud					
Afghanistan	47 684	121 963	169 647	99 716	69 931
Bangladesh	90 753	18 248	109 001	23 422	85 579
Bhoutan	6 390	1 380	7 770	1 828	5 942
Inde	85 514	175 405	260 919	69 877	191 042
Maldives	822	3 080	3 902	687	3 215
Népal	26 650	6 450	33 100	8 256	24 844
Pakistan	26 823	21 595	48 418	16 081	32 337
Sri Lanka	7 437	6 618	14 055	6 236	7 819
Total pour la région	292 073	354 739	646 812	226 103	420 709
Moyen-Orient et Afrique du Nord					
Algérie	7 401	891	8 292	1 396	6 896
Djibouti	1 658	3 552	5 210	826	4 384
Égypte	20 970	359	21 329	4 242	17 087
Enfants et mères palestiniens	5 153	7 177	12 330	5 406	6 924
Iran (République islamique d')	6 457	1 971	8 428	3 028	5 400

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Iraq	9 915	6 326	16 241	4 921	11 320
Jordanie	1 914	4 068	5 982	1 663	4 319
Koweït	30		30		30
Liban	3 771	981	4 752	1 163	3 589
Maroc	8 870	783	9 653	2 033	7 620
Oman	2 120	91	2 211	498	1 713
République arabe syrienne	5 816	82	5 898	863	5 035
Soudan	35 840	29 415	65 255	32 308	32 947
Tunisie	4 942	118	5 060	871	4 189
Yémen	29 591	616	30 207	5 183	25 024
Coopération régionale	383	1 046	1 429	597	832
Total pour la région	144 831	57 476	202 307	64 998	137 309
Europe centrale et orientale, Communauté d'États indépendants et États baltes					
Albanie	9 006	1 058	10 064	3 068	6 996
Arménie	2 765	381	3 146	1 371	1 775
Azerbaïdjan	3 685	282	3 967	1 367	2 600
Bélarus	2	2 080	2 082		2 082
Bosnie-Herzégovine	6 642	1 975	8 617	3 580	5 037
Croatie	255	2	257	3	254
Ex-République yougoslave de Macédoine	4 279	1 469	5 748	2 682	3 066
Ex-Yougoslavie	25		25		25
Fédération de Russie	283	3 544	3 827	(1)	3 828
Géorgie	4 135	73	4 208	1 003	3 205
Kazakhstan	3 623	72	3 695	1 200	2 495
Kirghizistan	2 942	172	3 114	1 130	1 984
Kosovo (Serbie-et-Monténégro)	6 023	1 468	7 491	5 416	2 075
Ouzbékistan	8 402	338	8 740	4 759	3 981
République de Moldova	4 239	2 364	6 603	1 350	5 253
Roumanie	5 396	1 582	6 978	2 371	4 607
Serbie-et-Monténégro	10 429	2 666	13 095	6 660	6 435
Tadjikistan	5 922	3 830	9 752	3 457	6 295
Turkménistan	2 728	517	3 245	1 189	2 056
Turquie	6 285	377	6 662	1 574	5 088
Ukraine	15	3 115	3 130		3 130
Coopération régionale	12 474	10 579	23 053	11 091	11 962
Total pour la région	99 555	37 944	137 499	53 270	84 229

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Assistance mondiale					
Centre international pour le développement de l'enfant	4 779	8 720	13 499	3 285	10 214
Fonds pour les programmes d'urgence ^b	42 529	15 558	58 087	11 885	46 202
Programmes multinationaux	128 373	146 391	274 764	164 283	110 481
Session extraordinaire consacrée aux enfants	1 513	755	2 268	2 218	50
Vaccination	4 809		4 809	1 607	3 202
Total assistance mondiale	182 003	171 424	353 427	183 278	170 149
Total assistance au titre des programmes	1 934 985	1 171 945	3 106 930	1 042 781	2 064 149
Gestion et administration	372 588		372 588	79 216	293 372
Appui aux programmes	193 581		193 581	145 310	48 271
Recouvrement		(47 102)	(47 102)		(47 102)
Budget total	566 169	(47 102)	519 067	224 526	294 541
Total coopération	2 501 154	1 124 843	3 625 997	1 267 307	2 358 690

^a Les soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002 ont été répartis entre les programmes de pays, les programmes régionaux et mondiaux.

^b Un montant de 4 347 073 dollars a été prélevé sur le Fonds pour les programmes d'urgence sans que celui-ci soit réapprovisionné. Il se répartit comme suit : 237 535 dollars pour le Rwanda, 212 798 dollars pour la République démocratique du Congo, 2,5 millions de dollars pour le Soudan, 143 855 dollars pour le Burundi, 152 013 dollars pour le Libéria, 177 329 dollars pour le Congo et 923 543 dollars pour le Sri Lanka.

État VII-1

Coopération au titre des programmes – ressources ordinaires :
état des fonds alloués aux programmes, des dépenses et des soldes inutilisés
pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002

(En dollars des États-Unis)

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Afrique					
Afrique du Sud	5 144	500	5 644	1 569	4 075
Angola	6 780	4 287	11 067	5 253	5 814
Bénin	1 993	1 543	3 536	1 570	1 966
Botswana	877	4 028	4 905	1 195	3 710
Burkina Faso	18 728	500	19 228	3 847	15 381
Burundi	8 115		8 115	2 389	5 726
Cameroun	3 158	13 928	17 086	2 796	14 290
Cap-Vert	1 922		1 922	661	1 261
Comores	1 448	3 399	4 847	608	4 239
Congo	1 018	1 735	2 753	1 675	1 078
Cote d'Ivoire	4 809	17 708	22 517	3 014	19 503
Érythrée	7 343		7 343	1 077	6 266
Éthiopie	81 235	28	81 263	14 013	67 250
Gabon	3 975		3 975	612	3 363
Gambie	5 251		5 251	684	4 567
Ghana	16 388		16 388	3 324	13 064
Guinée	12 275	195	12 470	2 070	10 400
Guinée-Bissau	1 539	5 124	6 663	1 131	5 532
Guinée équatoriale	4 948		4 948	636	4 312
Kenya	5 678	4 032	9 710	4 720	4 990
Lesotho	6 710	450	7 160	1 245	5 915
Libéria	1 655	4 441	6 096	1 328	4 768
Madagascar	11 570	300	11 870	5 049	6 821
Malawi	24 841	450	25 291	4 803	20 488
Mali	7 104	24 684	31 788	5 267	26 521
Maurice	1 706		1 706	458	1 248
Mauritanie	1 989	7 666	9 655	1 351	8 304
Mozambique	38 349	500	38 849	6 391	32 458
Namibie	3 382	450	3 832	1 078	2 754
Niger	20 608		20 608	6 145	14 463
Nigéria	131 831	1 198	133 029	18 316	114 713
Ouganda	24 496		24 496	4 919	19 577
République centrafricaine	7 906	500	8 406	1 876	6 530
République démocratique du Congo	16 727	51 159	67 886	18 645	49 241
République-Unie de Tanzanie	40 757	29	40 786	6 875	33 911
Rwanda	12 316	500	12 816	2 675	10 141
Sao Tomé-et-Principe	3 833		3 833	557	3 276

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Sénégal	10 521	144	10 665	1 883	8 782
Sierra Leone	5 539	950	6 489	2 955	3 534
Somalie	9 062	800	9 862	4 519	5 343
Swaziland	3 970	450	4 420	1 520	2 900
Tchad	11 016	265	11 281	2 371	8 910
Togo	8 331	365	8 696	1 582	7 114
Zambie	18 590	741	19 331	3 645	15 686
Zimbabwe	5 154	500	5 654	1 816	3 838
Total pour la région	620 587	153 549	774 136	160 113	614 023
Amériques et Caraïbes					
Argentine	2 023		2 023	602	1 421
Belize	3 726		3 726	528	3 198
Bolivie	1 243	5 474	6 717	1 208	5 509
Brésil	8 749		8 749	1 158	7 591
Chili	2 885		2 885	585	2 300
Colombie	5 296		5 296	800	4 496
Costa Rica	3 765		3 765	570	3 195
Cuba	4 120		4 120	262	3 858
El Salvador	4 536		4 536	673	3 863
Équateur	1 476	108	1 584	781	803
Guatemala	5 323		5 323	806	4 517
Guyana	2 699	400	3 099	823	2 276
Haïti	9 989	1 250	11 239	2 760	8 479
Honduras	5 102	500	5 602	1 141	4 461
Jamaïque	3 777		3 777	579	3 198
Mexique	5 071		5 071	1 195	3 876
Nicaragua	5 174		5 174	679	4 495
Panama	2 780	43	2 823	634	2 189
Paraguay	3 426	150	3 576	638	2 938
Pérou	3 857		3 857	972	2 885
République dominicaine	4 473		4 473	572	3 901
Uruguay	2 618		2 618	610	2 008
Venezuela	4 262	63	4 325	678	3 647
Coopération régionale	1 853	8 100	9 953	2 096	7 857
Total pour la région	98 223	16 088	114 311	21 350	92 961
Asie orientale et Pacifique					
Cambodge	13 312	480	13 792	3 507	10 285
Chine	69 559	50	69 609	11 362	58 247
Îles du Pacifique	3 557	10 000	13 557	1 795	11 762
République populaire démocratique de Corée	1 961	1 336	3 297	2 049	1 248
Indonésie	47 894	38	47 932	4 996	42 936

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
République démocratique populaire lao	8 226		8 226	1 524	6 702
Malaisie	1 635		1 635	381	1 254
Mongolie	4 428		4 428	930	3 498
Myanmar	31 293	705	31 998	7 418	24 580
Papouasie-Nouvelle-Guinée	1 161	5 367	6 528	1 078	5 450
Philippines	4 608	811	5 419	2 786	2 633
Thaïlande	6 429		6 429	865	5 564
Timor-Leste	324	3 208	3 532	928	2 604
Viet Nam	31 147	300	31 447	4 014	27 433
Total pour la région	225 534	22 295	247 829	43 633	204 196
Asie du Sud					
Afghanistan	10 267	27 260	37 527	9 180	28 347
Bangladesh	71 891	1 000	72 891	11 283	61 608
Bhoutan	5 005		5 005	846	4 159
Inde	34 974	150 894	185 868	30 394	155 474
Maldives	772	3 080	3 852	650	3 202
Népal	21 804		21 804	3 263	18 541
Pakistan	23 937	3 207	27 144	10 988	16 156
Sri Lanka	4 458		4 458	730	3 728
Total pour la région	173 108	185 441	358 549	67 334	291 215
Moyen-Orient et Afrique du Nord					
Algérie	6 611		6 611	934	5 677
Djibouti	1 333	3 450	4 783	695	4 088
Égypte	15 580		15 580	2 653	12 927
Enfants et mères palestiniens	3 784		3 784	1 641	2 143
Iran (République islamique d')	5 528	28	5 556	1 794	3 762
Iraq	6 459	350	6 809	1 717	5 092
Jordanie	1 105	3 340	4 445	683	3 762
Liban	3 384	120	3 504	588	2 916
Maroc	7 898	197	8 095	1 516	6 579
Oman	2 025		2 025	439	1 586
République arabe syrienne	5 815		5 815	840	4 975
Soudan	25 302	4 523	29 825	5 501	24 324
Tunisie	4 624		4 624	685	3 939
Yémen	19 114	100	19 214	2 963	16 251
Coopération régionale	383	910	1 293	597	696
Total pour la région	108 945	13 018	121 963	23 246	98 717
Europe centrale et orientale, Communauté d'États indépendants et États baltes					
Albanie	3 422		3 422	709	2 713
Arménie	2 000		2 000	641	1 359
Azerbaïdjan	2 812		2 812	928	1 884

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Bélarus		1 881	1 881		1 881
Bosnie-Herzégovine	2 080		2 080	540	1 540
Croatie	2		2		2
Ex-République yougoslave de Macédoine	1 845	125	1 970	625	1 345
Ex-Yougoslavie	1		1		1
Fédération de Russie		2 616	2 616		2 616
Géorgie	3 467		3 467	649	2 818
Kazakhstan	2 902		2 902	916	1 986
Kirghizistan	2 431		2 431	851	1 580
Kosovo (Serbie-et-Monténégro)	900		900	252	648
Ouzbékistan	5 016		5 016	1 846	3 170
République de Moldova	4 022		4 022	629	3 393
Roumanie	2 277		2 277	700	1 577
Serbie et Monténégro	1 401	250	1 651	543	1 108
Tadjikistan	3 920		3 920	1 179	2 741
Turkménistan	2 567		2 567	904	1 663
Turquie	4 271		4 271	795	3 476
Ukraine		2 970	2 970		2 970
Coopération régionale	5 285	3 233	8 518	3 576	4 942
Total pour la région	50 621	11 075	61 696	16 283	45 413
Assistance mondiale					
Fonds pour les programmes d'urgence	41 678		41 678	4 192	37 486
Vaccination	688		688	(48)	736
Programmes multinationaux	32 350	1 269	33 619	11 292	22 327
Total assistance mondiale	74 716	1 269	75 985	15 436	60 549
Total, assistance au titre des programmes	1 351 734	402 735	1 754 469	347 395	1 407 074
Gestion et administration	372 588		372 588	79 216	293 372
Appui aux programmes	193 581		193 581	145 310	48 271
Recouvrements		(47 102)	(47 102)		(47 102)
Total budget	566 169	(47 102)	519 067	224 526	294 541
Total coopération	1 917 903	355 633	2 273 536	571 921	1 701 615

État VII-2

**Coopération au titre des programmes – fonds supplémentaires :
état des fonds alloués aux programmes, des dépenses et des soldes inutilisés
pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002**

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Afrique					
Afrique du Sud	1 936	3 232	5 168	2 675	2 493
Angola	5 094	3 859	8 953	4 501	4 452
Bénin	2 179	3 324	5 503	3 081	2 422
Botswana	1 234	367	1 601	757	844
Burkina Faso	3 456	4 880	8 336	2 621	5 715
Burundi	1 345	422	1 767	805	962
Cameroun	2 114	1 009	3 123	1 404	1 719
Cap-Vert	792	246	1 038	291	747
Comores	233	25	258	73	185
Congo	382	209	591	255	336
Cote d'Ivoire	368	710	1 078	302	776
Érythrée	5 587	1 647	7 234	2 435	4 799
Éthiopie	8 986	13 350	22 336	8 780	13 556
Gabon	7	141	148	(47)	195
Gambie	1 074	486	1 560	861	699
Ghana	4 756	12 973	17 729	6 995	10 734
Guinée	1 760	1 906	3 666	1 794	1 872
Guinée-Bissau	1 971	937	2 908	1 103	1 805
Guinée équatoriale	289	222	511	(17)	528
Kenya	3 739	1 319	5 058	3 147	1 911
Lesotho	1 648	1 113	2 761	623	2 138
Libéria	1 587	1 646	3 233	692	2 541
Madagascar	1 785	1 169	2 954	1 170	1 784
Malawi	6 133	16 003	22 136	9 965	12 171
Mali	2 600	6 728	9 328	4 439	4 889
Maurice	14		14	2	12
Mauritanie	1 804	825	2 629	1 021	1 608
Mozambique	13 438	6 228	19 666	3 759	15 907
Namibie	1 572	2 764	4 336	1 078	3 258
Niger	1 989	3 049	5 038	1 450	3 588
Nigéria	5 382	8 008	13 390	5 403	7 987
Ouganda	7 336	3 246	10 582	3 891	6 691
République centrafricaine	560	1 870	2 430	471	1 959
République démocratique du Congo	4 053	5 601	9 654	6 260	3 394
République-Unie de Tanzanie	5 001	10 795	15 796	5 584	10 212
Rwanda	2 039	1 831	3 870	2 517	1 353
Sao Tomé-et-Principe	(1)	1			

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Sénégal	4 378	3 522	7 900	3 947	3 953
Sierra Leone	1 826	2 746	4 572	1 909	2 663
Somalie	8 875	3 636	12 511	6 447	6 064
Swaziland	1 388	1 721	3 109	1 006	2 103
Tchad	2 068	3 139	5 207	1 395	3 812
Togo	945	518	1 463	373	1 090
Zambie	5 038	7 649	12 687	6 511	6 176
Zimbabwe	4 261	5 979	10 240	2 247	7 993
Coopération régionale	214	196	410	87	323
Total pour la région	133 235	151 247	284 482	114 063	170 419
Amériques et Caraïbes					
Argentine	3 092	1 099	4 191	1 300	2 891
Belize	72	3	75	23	52
Bolivie	1 744	4 503	6 247	2 431	3 816
Brésil	11 438	8 226	19 664	6 387	13 277
Chili	38	453	491	230	261
Colombie	2 707	2 554	5 261	3 398	1 863
Costa Rica	15	13	28	2	26
Cuba	498	959	1 457	614	843
El Salvador	954	1 597	2 551	1 070	1 481
Équateur	1 127	1 051	2 178	1 606	572
Guatemala	2 751	5 142	7 893	2 734	5 159
Guyana	233	92	325	77	248
Haïti	1 756	216	1 972	827	1 145
Honduras	701	498	1 199	640	559
Jamaïque	1 011	660	1 671	916	755
Mexique	1 238	617	1 855	941	914
Nicaragua	3 202	4 641	7 843	2 256	5 587
Panama	315	26	341	273	68
Paraguay	136	494	630	119	511
Pérou	2 562	1 805	4 367	2 500	1 867
République dominicaine	1 495	8 361	9 856	5 104	4 752
Uruguay	491	122	613	33	580
Venezuela	509	471	980	355	625
Coopération régionale	2 027	1 170	3 197	1 281	1 916
Total pour la région	40 112	44 773	84 885	35 117	49 768
Asie orientale et Pacifique					
Cambodge	4 033	26 507	30 540	11 920	18 620
Chine	4 403	3 134	7 537	3 169	4 368
Îles du Pacifique	811	541	1 352	503	849
Indonésie	4 834	7 549	12 383	5 573	6 810
Mongolie	659	1 108	1 767	645	1 122

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Myanmar	5 580	4 490	10 070	4 333	5 737
Papouasie-Nouvelle-Guinée	47	706	753	143	610
Philippines	2 442	3 578	6 020	3 425	2 595
République démocratique populaire lao	3 026	3 932	6 958	2 152	4 806
République populaire démocratique de Corée	617	264	881	670	211
Thaïlande	3 394	2 953	6 347	2 076	4 271
Timor-Leste	1 820	1 510	3 330	1 377	1 953
Viet Nam	7 646	3 729	11 375	4 723	6 652
Total pour la région	39 312	60 001	99 313	40 709	58 604
Asie du Sud					
Afghanistan	1 085	882	1 967	918	1 049
Bangladesh	18 574	17 234	35 808	12 049	23 759
Bhoutan	1 385	1 380	2 765	982	1 783
Inde	37 500	22 783	60 283	31 436	28 847
Maldives	50		50	37	13
Népal	4 846	6 450	11 296	4 993	6 303
Pakistan	2 883	18 388	21 271	5 093	16 178
Sri Lanka	1 390	2 004	3 394	1 839	1 555
Total pour la région	67 713	69 121	136 834	57 347	79 487
Moyen-Orient et Afrique du Nord					
Algérie	790	891	1 681	462	1 219
Djibouti	274	102	376	120	256
Égypte	5 390	359	5 749	1 589	4 160
Enfants et mères palestiniens	1 332	4 274	5 606	2 201	3 405
Iran (République islamique d')	311	1 941	2 252	848	1 404
Iraq	2 967	2 975	5 942	2 124	3 818
Jordanie	815	728	1 543	980	563
Liban	387	861	1 248	575	673
Maroc	972	586	1 558	517	1 041
Oman	95	91	186	59	127
République arabe syrienne	1	82	83	23	60
Soudan	1 346	3 070	4 416	3 039	1 377
Tunisie	318	118	436	186	250
Yémen	10 476	516	10 992	2 220	8 772
Coopération régionale		136	136		136
Total pour la région	25 474	16 730	42 204	14 943	27 261
Europe centrale et orientale, Communauté d'États indépendants et États baltes					
Albanie	4 711	1 089	5 800	2 011	3 789
Arménie	777	381	1 158	730	428
Azerbaïdjan	870	282	1 152	438	714

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Bélarus		199	199		199
Bosnie-Herzégovine	1 344	1 159	2 503	957	1 546
Croatie	1	2	3		3
Ex-République yougoslave de Macédoine	132	661	793	105	688
Fédération de Russie	262	928	1 190		1 190
Géorgie	630	73	703	354	349
Kazakhstan	721	72	793	284	509
Kirghizistan	511	172	683	279	404
Kosovo (Serbie-et-Monténégro)		576	576	53	523
Ouzbékistan	3 386	56	3 442	2 841	601
République de Moldova	217	2 364	2 581	721	1 860
Roumanie	3 113	1 582	4 695	1 671	3 024
Serbie et Monténégro	406	1 536	1 942	354	1 588
Tadjikistan	341	550	891	340	551
Turkménistan	157	31	188	94	94
Turquie	1 226	378	1 604	351	1 253
Ukraine		145	145		145
Coopération régionale	4 321	2 588	6 909	3 081	3 828
Total pour la région	23 126	14 824	37 950	14 664	23 286
Assistance mondiale					
Fonds pour les programmes d'urgence	851	15 558	16 409	5 067	11 342
Vaccination	4 121		4 121	1 655	2 466
Programmes multinationaux	96 311	145 122	241 433	152 991	88 442
Centre international pour le développement de l'enfant	4 779	8 720	13 499	3 285	10 214
Session extraordinaire consacrée aux enfants	1 513	755	2 268	2 218	50
Total assistance mondiale	107 575	170 155	277 730	165 216	112 514
Total assistance au titre des programmes	436 547	526 851	963 398	442 059	521 339

État VII-3
**Coopération au titre des programmes – Fonds de secours d'urgence
 et de relèvement : état des fonds alloués aux programmes, des dépenses
 et des soldes inutilisés pour l'exercice terminé le 31 décembre 2002**

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Afrique					
Angola	3 989	21 663	25 652	12 716	12 936
Bénin	11		11		11
Botswana	23	15	38		38
Burundi	17	2 145	2 162	1 772	390
Comores		473	473	77	396
Congo	125	705	830	790	40
Côte d'Ivoire	12	499	511	23	488
Érythrée	1 420	5 030	6 450	4 251	2 199
Éthiopie	4 643	5 284	9 927	7 201	2 726
Guinée	1 536	377	1 913	1 667	246
Guinée-Bissau	135	(104)	31		31
Kenya	1 781	3 194	4 975	3 068	1 907
Lesotho		94	94		94
Libéria	992	745	1 737	1 141	596
Madagascar	261	–	261	87	174
Malawi		4 443	4 443	1 361	3 082
Mozambique	7 914	1 135	9 049	4 982	4 067
Namibie		–	–		–
Ouganda	(1)	240	239	286	(47)
République centrafricaine	111		111	69	42
République démocratique du Congo	(241)	3 202	2 961	2 621	340
République-Unie de Tanzanie	80	(4)	76	165	(89)
Rwanda	(221)	1 145	924	1 649	(725)
Sénégal	33	2 264	2 297	1 326	971
Sierra Leone	5 369	4 985	10 354	7 355	2 999
Somalie	6 452	8 977	15 429	8 765	6 664
Swaziland		805	805	88	717
Tchad	1		1		1
Zambie	108	1 481	1 589	845	744
Zimbabwe	420	2 581	3 001	1 550	1 451
Coopération régionale	13 001	23 239	36 240	22 121	14 119
Total pour la région	47 971	94 613	142 584	85 976	56 608

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Amériques et Caraïbes					
Belize	61	94	155	120	35
Bolivie	2		2		2
Colombie	152	152	304	29	275
Cuba	197	5	202	201	1
El Salvador	1 255	685	1 940	1 369	571
Équateur	22		22		22
Guatemala	75	–	75	169	(94)
Honduras		39	39	39	–
Pérou	162	318	480	345	135
Venezuela	48	(112)	(64)	(67)	3
Coopération régionale	1 624	69	1 693	604	1 089
Total pour la région	3 598	1 250	4 848	2 809	2 039
Asie orientale et Pacifique					
Cambodge	(40)		(40)		(40)
Chine	(3)	51	48		48
Indonésie	2 699	2 068	4 767	3 456	1 311
Mongolie	104		104	72	32
République populaire démocratique de Corée	2 233	3 734	5 967	5 544	423
Timor-Leste	2 809	693	3 502	2 157	1 345
Viet Nam	149		149	133	16
Total pour la région	7 951	6 546	14 497	11 362	3 135
Asie du Sud					
Afghanistan	36 332	93 821	130 153	89 618	40 535
Bangladesh	288	14	302	90	212
Inde	13 040	1 728	14 768	8 047	6 721
Pakistan	3		3		3
Sri Lanka	1 589	4 614	6 203	3 667	2 536
Total pour la région	51 252	100 177	151 429	101 422	50 007
Moyen-Orient et Afrique du Nord					
Djibouti	51		51	11	40
Enfants et mères palestiniens	37	2 903	2 940	1 564	1 376
Iran (République islamique d')	618	2	620	386	234
Iraq	489	3 001	3 490	1 080	2 410
Jordanie	(6)		(6)	–	(6)
Koweït	30		30		30

<i>Assistance par région et par pays</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes en janvier 2002</i>	<i>Nouveaux programmes et annulations</i>	<i>Total programmes</i>	<i>Total des dépenses</i>	<i>Soldes inutilisés des fonds alloués aux programmes au 31 décembre 2002</i>
Liban					
Soudan	9 192	21 822	31 014	23 768	7 246
Yémen	1		1		1
Total pour la région	10 412	27 728	38 140	26 809	11 331
Europe centrale et orientale, Communauté des États indépendants et États baltes					
Albanie	873	(31)	842	348	494
Arménie	(12)	–	(12)		(12)
Azerbaïdjan	3	–	3	1	2
Bélarus	2		2		2
Bosnie-Herzégovine	3 218	816	4 034	2 083	1 951
Croatie	252		252	3	249
Ex-République yougoslave de Macédoine	2 302	683	2 985	1 952	1 033
Ex-Yougoslavie	24		24		24
Fédération de Russie	21	–	21	(1)	22
Géorgie	38		38		38
Kosovo (Serbie-et-Monténégro)	5 123	892	6 015	5 111	904
Ouzbékistan		282	282	72	210
Roumanie	6	–	6	–	6
Serbie-et-Monténégro	8 622	880	9 502	5 763	3 739
Tadjikistan	1 661	3 280	4 941	1 938	3 003
Turkménistan	4	486	490	191	299
Turquie	788	(1)	787	428	359
Ukraine	15	–	15	–	15
Coopération régionale	2 868	4 758	7 626	4 434	3 192
Total pour la région	25 808	12 045	37 853	22 323	15 530
Assistance mondiale					
Programmes multinationaux	(288)		(288)	2 626	(2 914)
Total assistance mondiale	(288)		(288)	2 626	(2 914)
Total assistance au titre des programmes	146 704	242 359	389 063	253 327	135 736

État VIII
Fonds d'immobilisation : état de l'actif et du solde du Fonds
au 31 décembre 2002

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2002		2001
		Additions	Liquidations	
Actif				
Disponibilités	14 247			14 402
Locaux à usage de bureaux				
Accra (Ghana)	946			946
Alger (Algérie)	96			96
Achqabat (Turkménistan)	20			20
Ankara (Turquie)	75	75		
Asunción (Paraguay)	96			96
Bamako (Mali)	1 175			1 175
Bichkek (Kirghizistan)	165	32		133
Bissau (Guinée-Bissau)	846			846
Dar es-Salaam (République-Unie de Tanzanie)	573			573
Gaborone (Botswana)	36			36
Harare (Zimbabwe)	430			430
Lusaka (Zambie)	780			780
Malé (Maldives)	412			412
Manille (Philippines)	31			31
New Delhi (Inde)	1 813			1 813
Niamey (Niger)	667			667
Oulan-Bator (Mongolie)	163	163		
Panama City (Panama)	531	23		508
Port-au-Prince (Haïti)	186			186
Praia (Cap-Vert)	553			553
Santa Fe de Bogotá (Colombie)	1 658			1 658
Santiago (Chili)	32			32
Sao Tomé (Sao Tomé-et-Principe)	382			382
Tbilissi (Géorgie)	83	3		80
Windhoek (Namibie)	1			1
Total partiel	11 751	296		11 454
Logements de l'UNICEF				
Bujumbura (Burundi)	240			240
Harare (Zimbabwe)	212			212
Kampala (Ouganda)	250			250
Khartoum (Soudan)	22			22

	2002	2002		2001
		Additions	Liquidations	
Maputo (Mozambique)	12			12
Windhoek (Namibie)	77		133	210
Total partiel	813		133	946
Total actif	26 811	296	133	26 802
Solde du Fonds				
Solde reporté	26 802			27 091
Recettes de l'exercice en cours	25			63
Frais de l'exercice en cours	16			352
Montant total du solde du Fonds	26 811			26 802

État IX
Situation de trésorerie au 31 décembre 2002

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
1. Sont pris en compte, dans la situation de la trésorerie de l'UNICEF, l'actif et le passif à court terme ^a		
Actif à court terme		
Disponibilités ^b	629 217	446 919
Contributions à recevoir pour l'exercice en cours et les exercices antérieurs	149 457	207 588
Comptes débiteurs, avances et dépôts	321 428	289 086
Stocks	26 885	25 708
Total, actif à court terme	1 126 987	969 301
Passif à court terme		
Contributions versées d'avance pour les exercices ultérieurs	1 415	3 459
Comptes créditeurs et autres engagements non réglés	230 711	248 380
Plan d'assurance maladie	27 650	24 343
	259 776	276 182
Engagements imputables aux fonds supplémentaires	410 243	349 233
Engagements imputables au Fonds pour les secours d'urgence	128 177	143 919
Total, passif à court terme	798 196	769 334
2. Évolution de la situation de la trésorerie de l'UNICEF entre le 31 décembre 2001 et le 31 décembre 2002		
Actif à court terme	1 126 987	969 301
Passif à court terme	798 196	769 334
	328 791	199 967
Augmentation des liquidités au 31 décembre 2002	<u>128 824</u>	
3. Coefficient de liquidité		
Actif à court terme	1 126 987	969 301
Passif à court terme	798 196	769 334
Coefficient	1,41:1	1,26:1

^a En vertu de la politique adoptée par l'UNICEF en matière de trésorerie, l'encaisse en monnaie convertible disponible en fin d'exercice au titre des ressources ordinaires devrait représenter 10 % au moins des recettes prévues au titre de cette catégorie de ressources.

^b À l'exclusion des disponibilités d'un montant de 174 512 000 dollars au titre des fonds d'affectation spéciale (antérieurement comptes spéciaux).

Notes relatives aux états financiers

Note 1

Présentation des objectifs et des activités de l'UNICEF

1. L'Assemblée générale des Nations Unies a donné pour mission à l'UNICEF de plaider la cause des droits des enfants, de contribuer à satisfaire leurs besoins de base et de faciliter leur épanouissement. Le Fonds mobilise volonté politique et ressources matérielles afin d'aider les pays, en particulier les pays en développement, à faire passer les enfants d'abord et à se doter des moyens de mettre au point des politiques appropriées et de fournir des services aux enfants et à leur famille.

Note 2

Récapitulation de principes comptables importants

Normes comptables

2. Les états financiers sont établis conformément au Règlement financier et aux règles de gestion financière de l'UNICEF et aux normes comptables de l'Organisation des Nations Unies.

3. Conformément à l'objectif d'harmonisation de la présentation des comptes des organismes des Nations Unies, les états sont établis suivant les modèles adoptés par le Conseil des chefs de secrétariat.

Exercice budgétaire

4. Conformément au Règlement financier et aux règles de gestion financière de l'UNICEF, les comptes sont tenus sur la base d'un exercice biennal.

Unité de compte

5. L'unité de compte est le dollar des États-Unis. Lorsque des montants sont libellés en d'autres monnaies, ils sont convertis en dollars des États-Unis sur la base du taux de change pratiqué pour les opérations de l'ONU.

Comptabilisation des opérations exprimées en monnaies nationales

6. Toute différence due aux variations du taux de change entre le moment où une opération est passée en écriture et celui où elle devient effective est comptabilisée comme gain ou perte de change. Périodiquement, les éléments de l'actif et du passif libellés en monnaies autres que le dollar des États-Unis sont réévalués à des fins comptables au taux de change en vigueur pour les opérations de l'ONU. Toute différence due aux fluctuations de ces taux est comptabilisée séparément comme gain ou perte dans l'état des recettes et des dépenses. Conformément à la décision 1990/28 du Conseil d'administration de l'UNICEF (E/ICEF/1990/13), les gains ou pertes de change sur le montant des contributions annoncées dans des monnaies autres que le dollar des États-Unis sont comptabilisés comme majoration ou diminution de ces contributions.

Recettes

7. Les recettes comprennent les ressources ordinaires, les fonds supplémentaires et les fonds destinés aux secours d'urgence et au relèvement. Les ressources ordinaires comprennent les contributions volontaires annuelles des gouvernements, des organisations intergouvernementales et des organisations non gouvernementales, les recettes nettes de la Division du secteur privé, les fonds recueillis à des fins générales auprès du public et les recettes diverses. Les fonds supplémentaires sont des contributions volontaires versées à l'UNICEF à des fins spéciales par des gouvernements, des organisations intergouvernementales, des organisations non gouvernementales et des organismes des Nations Unies, dans le cadre des programmes approuvés par le Conseil d'administration. Les fonds destinés aux secours d'urgence et au relèvement correspondent aux contributions versées pour des opérations d'urgence.

8. Les recettes sont comptabilisées sur la base des fonds reçus ou des contributions annoncées pour l'exercice en cours. Les contributions annoncées et reçues pour les exercices futurs à des fins indiquées par les donateurs sont considérées comme recettes différées et sont comptabilisées comme « versées d'avance ».

9. Les contributions reçues des comités nationaux sont comptabilisées sur la base des encaissements, tandis que les contributions au titre des fonds supplémentaires et des secours d'urgence et du relèvement peuvent être comptabilisées dès que l'annonce de contribution faite par un comité national est considérée comme valable. Une annonce de contribution est jugée valable lorsque des fonds ont été recueillis et que le comité national s'est engagé à verser les fonds à l'UNICEF dans le cadre d'une annonce de contribution.

10. L'état des recettes et des dépenses ne comprend pas les fonds reçus des fonds d'affectation spéciale ni les décaissements au titre de ces fonds. Les comptes dont les opérations ne nécessitent pas l'approbation d'engagements par le Conseil d'administration sont considérés comme des fonds d'affectation spéciale.

11. Les autres recettes sont considérées comme recettes accessoires et sont portées au crédit des ressources ordinaires.

12. Les dons en nature ne figurent pas dans les comptes de l'UNICEF, bien qu'ils soient gérés par ses services administratifs.

Dépenses

13. Toutes les dépenses sont comptabilisées selon la méthode de la comptabilité d'exercice, excepté celles qui ont trait aux rémunérations et prestations versées au personnel, qui sont comptabilisées uniquement sur la base des sommes effectivement décaissées.

14. Les charges comptabilisées d'avance comprennent les dépenses qui, normalement, ne sont pas imputables au budget de l'exercice en cours et qui seront inscrites comme dépenses au budget d'un exercice ultérieur.

15. Il n'est pas constitué de provision pour couvrir les prestations qui seront versées au personnel au titre du rapatriement ou d'autres droits dans les années à venir ou au titre des éventualités prévues à l'appendice D du Règlement du

personnel de l'Organisation des Nations Unies, des fonds étant prévus à cette fin dans le budget.

Disponibilités

16. Tous les fonds reçus sont déposés dans des comptes bancaires ouverts au nom de l'UNICEF, y compris ceux qui sont versés au titre des fonds d'affectation spéciale, et comptabilisés comme disponibilités.

Stocks

17. Les fournitures destinées à l'exécution des programmes et stockées dans l'entrepôt de la Division des approvisionnements de l'UNICEF à Copenhague sont comptabilisées au coût moyen. Tous les frais de transport des fournitures jusqu'à l'entrepôt sont considérés comme faisant partie du coût moyen. Les marchandises en transit sont évaluées au coût effectif.

Biens durables

18. Le mobilier, le matériel et les autres biens non consommables ne sont pas compris dans les actifs de l'organisation. Les acquisitions sont imputées sur les comptes budgétaires de l'exercice au cours duquel elles ont été effectuées.

Fonds de réserve pour immobilisations

19. Par sa décision 1990/26, le Conseil d'administration a approuvé la création d'un fonds de réserve pour immobilisations devant permettre d'améliorer le contrôle des futures acquisitions d'immobilisations par l'UNICEF, principalement des immeubles de bureaux et des logements pour le personnel sur le terrain. Des ouvertures de crédits supplémentaires seront autorisées, selon que de besoin, pour reconstituer ce fonds de réserve.

Consolidation des comptes de la Division du secteur privé

20. Dans le rapport financier et les comptes sont indiqués les recettes et les dépenses, l'actif et le passif, y compris le bénéfice d'exploitation net, et l'actif et le passif de la Division du secteur privé. Les transactions interservices entre l'UNICEF et la Division sont éliminées aux fins de la consolidation des comptes.

Principes comptables de la Division du secteur privé

21. Les comptes de la Division sont établis conformément au Règlement financier et aux règles de gestion financière de l'UNICEF et au Supplément spécial concernant l'opération Cartes de vœux.

Comptabilisation par la Division du secteur privé des opérations exprimées en monnaies nationales

22. Le produit brut des ventes est comptabilisé en monnaie locale lors des livraisons de l'année en cours. Il est converti en dollars des États-Unis au taux de change pratiqué pour les opérations de l'ONU au 31 décembre.

Ajustement pour fluctuation de change (Division du secteur privé)

23. L'ajustement net au titre des fluctuations des taux de change résulte de la constitution d'une provision égale à 10 % des montants libellés dans une monnaie autre que le dollar des États-Unis qui n'ont pas été perçus et de la réévaluation de l'actif et du passif en fonction du taux de change pratiqué pour les opérations de l'ONU au 31 décembre.

Provision pour créances douteuses (Division du secteur privé)

24. Une provision peut être constituée à l'égard des créances jugées douteuses.

Stocks d'articles de la Division du secteur privé

25. Les stocks d'articles en cours de fabrication et de produits finis sont évalués au coût standard, tandis que les matières premières sont évaluées au coût moyen mobile. Les cartes et produits datés invendus sont passés par profits et pertes à la fin de la première année de la campagne et tous les autres produits à la fin de la deuxième année de la campagne. En cas de passage par profits et pertes ou de report à nouveau, les produits sont évalués au coût complet. Le matériel publicitaire et les supports promotionnels produits au cours de l'année mais destinés aux années suivantes sont comptabilisés dans les stocks au coût standard.

Immobilisations de la Division du secteur privé

26. Les immobilisations d'un coût égal ou supérieur à 100 000 dollars sont ajoutées à la valeur comptable du capital et amorties en fonction de leur durée d'utilisation prévue.

Passif de la Division du secteur privé

27. Les charges à payer sont comptabilisées dans les comptes de la Division conformément aux normes comptables reconnues et les procédures de séparation des exercices sont appliquées de la même manière d'un exercice à l'autre.

Recettes de la Division du secteur privé

28. Les recettes provenant des collectes de fonds privés et les dépenses connexes sont inscrites séparément dans les comptes de la Division.

29. Le produit brut des ventes de cartes et autres marchandises est comptabilisé en monnaie locale sur la base des relevés provisoires de ventes reçus des partenaires à la fin de l'année. Il est converti en dollars des États-Unis au taux de change pratiqué pour les opérations de l'ONU au 31 décembre. Le produit est ajusté l'année suivante, une fois reçu le relevé définitif. À la fin de l'année, si un partenaire n'a pas transmis son relevé provisoire des ventes, le produit brut est calculé sur la base de la moyenne des ventes annuelles par rapport aux livraisons.

30. Les recettes provenant des collectes de fonds privés et les dépenses connexes sont inscrites séparément dans les comptes de la Division. Le produit net de la collecte de fonds dans le secteur privé déclaré par les comités nationaux est comptabilisé sur la base des rapports présentés en fin d'année, tandis que celui des fonds privés collectés par les bureaux extérieurs n'est comptabilisé qu'à la réception des fonds.

Note 3

Versement au budget d'appui biennal

31. Une partie des recettes est versée au budget d'appui biennal au titre de l'harmonisation des budgets du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), du Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP) et de l'UNICEF.

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Contributions des gouvernements au titre des dépenses locales	317	323
Remboursement de l'impôt national sur le revenu	7 145	7 565
Total	7 462	7 888

Note 4

Recettes de la Division du secteur privé

32. Le montant net des recettes provenant de la Division pour l'exercice biennal terminé le 31 décembre 2002 s'est élevé à 281 380 000 dollars.

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Recettes		
Produit brut des ventes	125 925	100 999
Collecte de fonds dans le secteur privé	245 156	152 650
Autres recettes	5 461	12 128
Total des recettes	376 542	265 777
Total des dépenses	95 162	104 692
Recettes nettes	281 380	161 085

Note 5

Recettes accessoires

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Règlement d'engagements budgétaires de l'exercice antérieur	21 753	5 510
Recettes provenant de la vente de matériel excédentaire ou vétuste	795	940
Commissions pour des services d'achat	915	258
Gains et pertes de change	2 831	6 147
Autres	1 567	1 152
Total	27 861	14 007

Note 6

Passation par profits et pertes

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Ressources ordinaires</i>	<i>Autres ressources</i>	<i>Secours d'urgence et relèvement</i>	Total 2002	Total 2001
Contributions irrécouvrables	133	2 048	2 971	5 152	4 975
Passation de stocks par profits et pertes et ajustements	473			473	2 981
Total	606	2 048	2 971	5 625	7 956

Note 7

Dépôts à vue ou à terme

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>2002</i>	<i>2001</i>
Dépôts à terme	756 663	619 922
Dépôts à vue – convertibles	37 636	17 085
Total, convertibles	794 299	637 007
Dépôts à vue – non convertibles	9 430	7 543
Total, dépôts à vue et dépôts à terme	803 729	644 550

Note 8

Analyse rétrospective des contributions à recevoir

(En milliers de dollars des États-Unis)

<i>Avant 2000</i>	<i>2000</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	Total 2002	Total 2001
1 281	3 806	12 314	137 056	154 457	212 588

Note 9

Provision pour contributions à recevoir non recouvrables

33. Conformément à la recommandation des vérificateurs externes des comptes (A/51/5/Add.12, par. 35), une provision de 5 millions de dollars a été constituée pour les contributions à recevoir qui ne pourraient être recouvrées.

Note 10

Autres sommes à recevoir

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Sommes à recevoir d'organisations non gouvernementales au titre des campagnes de collecte de fonds des comités nationaux de l'UNICEF	258 865	208 732
<i>À déduire</i> : Provisions de la Division du secteur privé pour fluctuation de change et créances douteuses	(25 285)	(24 606)
Sommes à recevoir de gouvernements, d'organismes des Nations Unies et d'autres organisations au titre des fonds d'affectation spéciale	52 912	75 038
Sommes à recevoir des membres du personnel	21 614	17 924
Sommes à recevoir des banques – intérêts acquis	4 424	4 462
Avances aux fournisseurs (marchandises et fret)	5 639	3 938
Charges comptabilisées d'avance – Fonds central autorenewable d'urgence	1 387	1 636
Sommes à recevoir de gouvernements – autres	1 402	899
Dépôts et charges payées d'avance	426	801
Divers	44	262
Total	321 428	289 086

Note 11

Stocks

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Fournitures en stock à l'entrepôt de la Division des approvisionnements :		
Destinées aux programmes	21 414	18 583
Matériel d'emballage	158	167
Division du secteur privé :		
Matières premières	2 197	2 404
Produits en cours de fabrication	200	230
Produits finis	2 916	4 324
Total des stocks	26 885	25 708

Note 12

Immeubles et matériel

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Locaux de l'UNICEF à usage de bureaux	11 750	11 454
Logements de l'UNICEF	814	947
Machines et matériel de la Division du secteur privé	178	319
Total	12 742	12 720

Note 13

Contributions versées d'avance

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Gouvernements et organisations intergouvernementales	95	3 080
Autres	1 320	379
Total	1 415	3 459

34. Aux contributions versées d'avance s'ajoutent des annonces de contributions d'un montant de 117 938 000 dollars pour les années à venir.

Note 14

Engagements non réglés

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Budget des programmes	128 507	160 552
Budget d'administration	7 634	12 688
Total	136 141	173 240

Note 15

Comptes créditeurs

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Sommes dues à l'Organisation des Nations Unies et aux institutions spécialisées	8 174	4 033
Fonds central autorenewable d'urgence	13 744	12 500
Fournitures, services et fret	66 628	52 459
Divers	6 024	6 148
Total	94 570	75 140

Note 16

Fonds d'affectation spéciale

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Soldes au 1er janvier 2002</i>	<i>Rentrées de fonds et ajustements</i>	<i>Décaissements et engagements</i>	<i>Soldes au 31 décembre 2002</i>
Soldes nets	122 593	344 308	345 301	121 600
Total des soldes débiteurs	75 038			52 912
Montant brut des soldes créditeurs	197 631			174 512

Note 17

Plans d'assurance médicale

(En dollars des États-Unis)

	2002	2001
Solde d'ouverture	24 343	21 658
Primes	7 495	6 821
Dépenses	4 188	4 136
Solde de clôture	27 650	24 343

35. Le Plan d'assurance médicale est un régime d'assurance soins médicaux et dentaires offert par l'Organisation des Nations Unies, le PNUD, le Haut Commissariat des Nations Unies aux réfugiés (HCR) et l'UNICEF, dans certains lieux d'affectation, aux agents des services généraux recrutés sur le plan local, aux administrateurs recrutés sur le plan national, et aux anciens fonctionnaires ainsi qu'aux membres de leur famille qui y ont droit. Les fonctionnaires et leur organisation se répartissent le coût des primes. Le solde correspond à la différence entre les primes et les dépenses.

Note 18**Réserve pour services d'achat – dépenses de personnel et dépenses connexes**

36. En 1993, le Conseil d'administration a autorisé la constitution d'une réserve de 2 millions de dollars au titre des services d'achat (E/ICEF/1993/AB/L.11 et E/ICEF/1993/14, décision 1993/19). Il n'y a eu aucun mouvement de fonds sur la réserve en 2002.

Note 19**Réserve pour assurance****Réserve pour couvrir les pertes de fournitures et de matériel destinés aux programmes**

37. En 1950, le Conseil d'administration a approuvé la constitution d'une réserve pour assurance de 200 000 dollars pour couvrir les pertes de fournitures et de matériel destinés aux programmes de l'UNICEF non couvertes par une police souscrite auprès d'une société d'assurances. À la fin de 2001, le solde de cette réserve s'élevait à 104 010 dollars. En 2002, il a été augmenté de 19 131 dollars.

Réserve pour perte de biens

38. En 1987, l'UNICEF a constitué une réserve de 100 000 dollars pour assurer lui-même ses biens. À la fin de 2001, le solde de cette réserve s'élevait à 26 399 dollars. Il n'y a pas eu de mouvements de fonds sur la réserve en 2002.

Note 20**Passif éventuel**

39. L'UNICEF n'a pas constitué de provisions spécifiques, dans ses comptes, au titre du coût de l'assurance maladie après cessation de service ou des autres prestations auxquelles les fonctionnaires ont droit lorsqu'ils quittent l'organisation.

40. Au 31 décembre 2002, le montant net du passif éventuel au titre des prestations dues aux fonctionnaires était estimé à 60 958 000 dollars, se répartissant comme suit :

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>2002</i>	<i>2001</i>
Congés annuels accumulés	30 591	35 839
Prime de rapatriement	30 367	20 655
Total	60 958	56 494

41. Aucune provision correspondante n'a été inscrite dans les comptes. Les dépenses seront imputées sur les crédits budgétaires des exercices au cours desquels les paiements seront effectués.

Note 21
Caisse commune des pensions du personnel
des Nations Unies

42. L'UNICEF fait partie des organisations affiliées à la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies, laquelle a été créée par l'Assemblée générale des Nations Unies pour assurer des prestations de retraite et d'assurance décès et invalidité, parmi d'autres prestations du même ordre. La Caisse est un régime par capitalisation à prestations déterminées. L'obligation financière de l'UNICEF à son égard est de verser la cotisation obligatoire au taux fixé par l'Assemblée générale et de participer au paiement compensatoire de tout déficit actuariel conformément à l'article 26 des Statuts de la Caisse. Ces paiements compensatoires ne sont dus que si l'Assemblée générale a invoqué l'article 26 après avoir déterminé qu'il fallait combler le déficit en fonction d'une évaluation de l'autosuffisance actuarielle de la Caisse à la date d'évaluation.

43. Au moment de l'établissement du présent rapport, l'Assemblée générale n'a pas invoqué ces dispositions.

Note 22
Biens durables

(En milliers de dollars des États-Unis)

	2002	2001
Coût des biens durables au 31 décembre	60 599	52 322

44. Les acquisitions de biens durables sont imputées sur les comptes de l'année au cours de laquelle elles ont été effectuées.

Note 23
Liquidités

45. D'après les procédures de l'UNICEF relatives aux liquidités, les soldes en espèces convertibles devraient représenter en fin d'exercice au moins 10 % du montant des ressources ordinaires prévu pour l'exercice suivant.

46. Le plan financier à moyen terme pour 2002 fixe à 58 millions de dollars le montant minimum du solde en espèces convertibles au titre des ressources ordinaires. Ce montant minimum repose sur une projection des recettes pour l'exercice suivant.

47. Compte non tenu des fonds d'affectation spéciale, on estime que les soldes en espèces se répartissent comme suit entre les ressources ordinaires et les autres ressources :

(En milliers de dollars des États-Unis)

	<i>Ressources ordinaires</i>	<i>Autres ressources</i>
Soldes en espèces convertibles	168 763	451 024
Soldes en espèces non convertibles	9 430	
Total	178 193	451 024

48. En 2002, l'UNICEF a atteint le montant minimum fixé pour les liquidités.

Tableau
Contributions reçues ou annoncées pour l'exercice biennal terminé le 31 décembre 2002

(En milliers de dollars des États-Unis)

Donateur	Autres ressources									Total
	Ressources ordinaires			Fonds supplémentaires			Secours d'urgence et relèvement			
	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	
Pays										
Afrique du Sud					52	52	17		17	69
Algérie	20		20	500		500				520
Allemagne	4 777		4 777	95	15 146	15 242	2 159	10 300	12 458	32 476
Andorre	16		16		80	80	50	16	66	161
Arabie saoudite					136	136		111	111	247
Argentine				17	1 053	1 070				1 070
Australie	2 479		2 479	8 546	1 577	10 123	2 749	200	2 950	15 551
Autriche	956		956		18	18	196	336	533	1 507
Bahamas	1		1							1
Bangladesh	35		35	157		157				192
Barbade	47		47							47
Belgique	2 440		2 440	1 485	649	2 134	3 788	320	4 108	8 682
Belize	51		51							51
Bhoutan	13		13							13
Bolivie				250		250				250
Brésil					5 927	5 927				5 927
Brunéi Darussalam							272		272	272
Burundi	1		1							1
Cambodge	5		5							5
Cameroun	14		14							14
Canada	8 491		8 491	27 822	3 924	31 745	17 509	704	18 213	58 449
Chili	77		77		202	202		22	22	302
Chine	1 168		1 168	30	1 848	1 878		567	567	3 613
Chypre	10		10							10
Colombie	400		400		666	666				1 066

Donateur	Autres ressources									Total
	Ressources ordinaires			Fonds supplémentaires			Secours d'urgence et relèvement			
	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	
	Costa Rica	8		8		6	6			
Croatie					2	2				2
Cuba	5		5							5
Danemark	23 262		23 262	1 814	310	2 124	6 299	382	6 681	32 067
Égypte	(1)		(1)							(1)
Émirats arabes unis	100		100		272	272				372
Équateur					165	165				165
Espagne	1 787		1 787	20	5 814	5 833		2 551	2 551	10 171
Estonie	17		17							17
États-Unis d'Amérique	120 000		120 000	104 886	22 316	127 202	21 866	4 616	26 482	273 684
Éthiopie	49		49							49
Fédération de Russie	500		500		43	43				543
Fidji	2		2							2
Finlande	11 884		11 884	1 141	881	2 022	2 166	202	2 368	16 274
France	6 955		6 955	1 511	6 125	7 636		965	965	15 555
Gambie	10		10							10
Ghana					1	1				1
Grèce	265		265		90	90		380	380	735
Guinée équatoriale					13	13				13
Guyana	3		3							3
Honduras	26		26							26
Hongrie	4		4		13	13		36	36	53
Îles Vierges britanniques	2		2							2
Inde	643		643	549	417	965		1	1	1 610
Indonésie					79	79				79
Iran (République islamique d')	107		107							107
Irlande	4 862		4 862	1 164	500	1 664	2 865	400	3 265	9 791
Islande	115		115							115
Israël	60		60							60

Donateur	Ressources ordinaires			Autres ressources						Total
	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Fonds supplémentaires			Secours d'urgence et relèvement			
				Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	
Italie	12 488		12 488	11 006	5 453	16 459	6 493	1 421	7 914	36 861
Jamaïque	1		1							1
Japon	23 400		23 400	48 349	6 907	55 256	46 319	3 729	50 048	128 704
Jordanie	14		14							14
Koweït							450		450	450
Lesotho	1		1							1
Lettonie	10		10							10
Liban	5		5							5
Liechtenstein	6		6	5		5	4		4	15
Lituanie							13		13	13
Luxembourg	559		559	2 191	37	2 228	104	47	151	2 937
Madagascar	5		5							5
Malaisie	84		84							84
Maldives	8		8							8
Maroc	91		91		146	146				238
Mexique	200		200		426	426				626
Monaco	25		25							25
Mongolie	11		11							11
Myanmar	3		3							3
Namibie					1	1				1
Nicaragua	5		5	125		125				130
Nigéria					18	18				18
Norvège	39 230		39 230	30 688		30 688	12 474	192	12 666	82 585
Nouvelle-Zélande	913		913	885		885	1 048	80	1 128	2 926
Oman				133		133				133
Pakistan	95		95							95
Palaos	1		1							1
Panama	19		19		32	32				50
Paraguay					9	9				9

<i>Donateur</i>	<i>Autres ressources</i>									Total
	<i>Ressources ordinaires</i>			<i>Fonds supplémentaires</i>			<i>Secours d'urgence et relèvement</i>			
	<i>Gouvernements et organisations intergouvernementales</i>	<i>Sources non gouvernementales</i>	<i>Total partiel</i>	<i>Gouvernements et organisations intergouvernementales</i>	<i>Sources non gouvernementales</i>	<i>Total partiel</i>	<i>Gouvernements et organisations intergouvernementales</i>	<i>Sources non gouvernementales</i>	<i>Total partiel</i>	
Pays-Bas	27 276		27 276	35 292	4 141	39 433	20 580	395	20 975	87 683
Pérou	10		10		22	22				32
Philippines	64		64		490	490				554
Pologne	15		15				15		15	30
Portugal	170		170		50	50				220
République arabe syrienne					55	55				55
République centrafricaine					6	6				6
République de Corée	2 100		2 100	120	285	405	60	300	360	2 865
République démocratique du Congo							500		500	500
République démocratique populaire lao	5		5							5
République dominicaine					113	113				113
République populaire démocratique de Corée	1		1							1
République tchèque	159		159					18	18	177
Roumanie	10		10							10
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	25 971		25 971	30 302	13 154	43 455	15 337	4 085	19 422	88 848
Saint-Marin								15	15	15
Samoa	1		1							1
Sénégal				54		54				54
Singapour	50		50		35	35				85
Slovaquie								17	17	17
Slovénie	19		19		81	81		98	98	198
Sri Lanka	16		16	210	4	214				230
Suède	30 074		30 074	25 856	874	26 730	17 921	215	18 136	74 940
Swaziland	1		1							1
Suisse	11 111		11 111	1 464	5 861	7 325	298	289	587	19 023
Thaïlande	208		208		1 999	1 999		2	2	2 209
Trinité-et-Tobago	2		2							2

Donateur	Ressources ordinaires			Autres ressources						Total
				Fonds supplémentaires			Secours d'urgence et relèvement			
	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	
Tunisie	44		44							44
Turquie	120		120		32	32				152
Ukraine	15		15							15
Uruguay					122	122				122
Venezuela					222	222				222
Zimbabwe	1		1		6	6				7
Total partiel	366 276		366 276	336 665	108 906	445 571	181 552	33 013	214 564	1 026 412
Organisations intergouvernementales										
Banque africaine de développement				500		500				500
AGFUND				150		150				150
Office humanitaire de la Commission européenne				5 270		5 270	16 674		16 674	21 943
Union européenne				2 273		2 273	8 332		8 332	10 605
Fonds de l'OPEP				150		150				150
Organisation de l'unité africaine							477		477	477
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord				48		48				48
Total partiel, organisations intergouvernementales				8 390		8 390	25 483		25 483	33 873
Ajustements des recettes afférents à des exercices antérieurs	1 382		(733)	(733)		(733)	(1 714)		(1 714)	(1 066)
Remboursement de contributions			(1 647)	(1 647)		(1 647)	(2 250)		(2 250)	(3 898)
Total, gouvernements et organisations intergouvernementales	367 658		367 658	342 674	108 906	451 580	203 070	33 013	236 083	1 055 321
Organisations non gouvernementales										
Allemagne					55	55		80	80	135
Autres, ressources ordinaires		1	1							1
Canada					2 697	2 697				2 697

Donateur	Autres ressources									Total
	Ressources ordinaires			Fonds supplémentaires			Secours d'urgence et relèvement			
	Gouvernements et organisations intergouvernementales		Total partiel	Gouvernements et organisations intergouvernementales		Total partiel	Gouvernements et organisations intergouvernementales		Total partiel	
	Sources non gouvernementales			Sources non gouvernementales			Sources non gouvernementales			
Comité international de la Croix-Rouge				5	5				5	
États-Unis d'Amérique	1	1		30 124	30 124		273	273	30 397	
Îles Caïmanes	20	20							20	
Italie				9	9				9	
Japon	1 000	1 000		1 042	1 042		500	500	2 542	
Liechtenstein				60	60				60	
Monaco				118	118				118	
Personnel de l'ONU	1	1							1	
Portugal				73	73				73	
Rotary International				7 390	7 390				7 390	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord				30	30				30	
Suisse	16	16		38	38				54	
Total partiel, organisations non gouvernementales	1 038	1 038		41 641	41 641		853	853	43 532	
Ajustements des recettes afférents à des exercices antérieurs	42	42		(150)	(150)		40	40	(67)	
Remboursement des contributions				(1 043)	(1 043)				(1 043)	
Total, gouvernements, organisations intergouvernementales et organisations non gouvernementales	1 081	1 081		40 448	40 448		893	893	42 422	
Mécanismes interorganisations										
Banque mondiale				729	729					729
Bureau de la coordination des affaires humanitaires				10	10		153	153		163
Département des opérations de maintien de la paix (ONU)				719	719					719
FNUAP				300	300					300
HCR				251	251		409	409		661

Donateur	Ressources ordinaires			Autres ressources						Total
				Fonds supplémentaires			Secours d'urgence et relèvement			
	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	Gouvernements et organisations intergouver- nementales	Sources non gouverne- mentales	Total partiel	
Mission des Nations Unies en Éthiopie et en Érythrée								67	67	67
Office des Nations Unies pour le contrôle des drogues et la prévention du crime					135	135				135
OMS					400	400		352	352	752
ONUSIDA					9 396	9 396				9 396
Organismes des Nations Unies					11	11				11
PNUD					270	270		458	458	728
Secrétariat de l'ONU					806	806		2 142	2 142	2 948
UNESCO					76	76				76
Total partiel, mécanismes interorganisations					13 105	13 105		3 581	3 581	16 685
Ajustements des recettes afférents à des exercices antérieurs					(15)	(15)				(15)
Total, mécanismes interorganisations					13 089	13 089		3 581	3 581	16 670
Total général	367 658	1 081	368 739	342 611	162 443	505 117	203 070	37 486	240 556	1 114 412
Récapitulation										
Gouvernements			367 219			334 388		177 818		879 425
Organisations intergouvernementales			439			8 286		25 252		33 977
Comités nationaux			43			108 815		32 993		141 851
Organisations non gouvernementales			1 038			40 539		912		42 489
Mécanismes interorganisations						13 089		3 581		16 670
Total général			368 739			505 117		240 556		1 114 412